

**CA TITSA' TSE' NU CCA QUI'
JESUCRISTUA NU BEDIA SAN
MARCOS
El Santo Evangelio Según
SAN MARCOS**

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua Ÿi'ni Tata Dios, ² tì'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu: Inte' nna rithél·la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni ça lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca tìtsi'ì nna uccua ça cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dàni ça eyacca ça ar-repentir por ca tul·la' qui' qui' para qui'ni eyuniñén latsi' Tata Dios qui' qui' nna ccá tè ça bautizar.

⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía ça làti du Juáan para gudà naga' qui' qui' bi. Beyuni ça reconocer ca tul·la' qui' qui' lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi ça bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' ÿó bi nu de ittsa' ÿó camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tènì bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua ÿixi qui' i'yatò'. ⁷ Gutixà'a huáni bi ça nna ra bi: Enne' íl·lani

bitola de inte' nna, adí la'huacca té quì'e tì'chu inte'; nìdirubani làa dâcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo. ⁸Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

⁹Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán. ¹⁰De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia ÿiabara' nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iqquie. ¹¹Biyeni tení tsi'i ttu enne' gunne de ÿiabara' nna rèe: Lu' nna ná lu' ÿi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹²Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesús le' desiértua lá. ¹³Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iÿetse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniã ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'ï. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴Loti' té Juáan litsi' ìyyàa nna, deyya Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ¹⁵rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' çã qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çã; acca leyàcca arrepentir por ca tul·la' qui' le nna lítsíalatsi' le ca titsa' nu rulue' ti'iyã modo l·lá le.

¹⁶Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàl·la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél·la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél·lá. ¹⁷Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

¹⁸Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e.

¹⁹Guttè tí'díbee nía nna bilá'nie Jacóbua lani bettsi'

bi Juáan yù'u cabi le' bárcuá lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá. ²⁰ Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcúa lani adí canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani Jesús. ²¹ Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa çà. Nía nna gutixa'ánie çà ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios. ²² Yala biquila' latsi' qui' por ca enseñanza qui'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie çà tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religiòn qui' caniá. ²³ Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccà padecer por ttu espíritu malo, gudu-luà gunnià iditsa nna, ²⁴ rã: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luỹa lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel·la' Tata Dios. ²⁵ Gutitsa' tè Jesús na nna rèe: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'ì. ²⁶ Espíritu malua nna be-cuíbi tsà'tsà'nià nubeyu'a nna, iditsani gurètsiya'ã, làniana betsè'e latsi'ì nubeyu'a. ²⁷ Adírulá uccuaỹí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra çà: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'ì nna té la'huacca qui'ì para gunià mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso çà qui'ì nna. ²⁸ Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba regiòn qui' Galilea.

²⁹ De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna. ³⁰ Suegra qui' Simón nna té tià yi'bél·laníã ÿìl·lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra'niã. ³¹ Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'ì nna guchìthee na.

Luégutaání nna beria chiã ÿil·láa nna beni tabá cabi servir.

³² Gùl·là diba lània chì' benia taání bitsa nna, tàhua' cã ru'a lúe iyaba canu ra'ni ã'hua canu cca padecer por ca espíritu malo. ³³ Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa cã ru'a puértaá. ³⁴ Jesús nna beyunie iÿétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u cã. A'hua benie mandado qui'ni beria iÿetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él·le'e ca espíritua inne cã, porqui'ni benibíá' bá cã nuÿa née.

³⁵ Attu yu'udílaá hua náru chul·la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración. ³⁶ Simón ã'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáÿiani ca enne' reyíla cã cuiã'lu'. ³⁸ Lèe nna rèe cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' cã predicar. Porqui'ni para nui la daya'. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ã'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

⁴⁰ Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'niã yétsú' yutsu', bedùni ÿibì ru'a lúe nna gutta'yúniã ne nna rã: Canchu hua calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'. ⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becã tè né'e beláppe'e na ra tiè: Huacca látsa'a', beyacca nàrì. ⁴² Cuantu taání rèe na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'ï. ⁴³ Làniana bechu titsa' tiè na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rèe: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuÿa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotèa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu'

tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàrì lu', para qui'ni cáyén latsi' qui'.
 45 Nubeyu'a nna bedà' dibà nna guduluà bedàà titsa' gutixà'à iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iýé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

1 Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía. 2 Làniana bituppa chì nuýeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cą liú'u, ą'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ní ca enne'. Lèe nna runìnie cą predicar titsa' qui' Tata Dios. 3 Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni cą ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttą. 4 De tántuani ca enne' ýétsi'á nna labí uccua gá'a cą làti dùe, acca huappi cą iqquia yú'u la nna, guthàlia cą liýia taá làti dùe, guchida tè cą enne' rà'niá yu'ą lè'e camilla. 5 De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rèe nu rà'niá: Ýì'nia', chiba beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu'. 6 Ýua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cą: 7 Bianicca rena nubeyu'ì ą' ni'i. Ca titsa' mal ba rinnià contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunittiluà ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuà' teruba Tata Dios cá. 8 Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iyá ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rée cą: Bianicca rulába latsi' le ą'. 9 Biala adí ýánaba gunia' para nu ra'nià'. Tsí épa' ya' ą: Chiba beyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' ą: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ą' nna gùda'

áccá. ¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Ȳiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyuḡ para eyuniȳén látsa'a' ca tul·la', l̄aniana bel·luítse'e nu rà'niá nna, ¹¹ r̄èe na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'ą' nna beyya litsi' lu'. ¹² L̄a nna beyátha tab̄a nna bedi' t̄īa camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáyīani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' quḡ nna bedàliani c̄a Tata Dios nna ra c̄a: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía t̄ie attu ru'a indatù'a. Iyáyiaba ca enne' nna bitsina' c̄a ru'a lúe. L̄èe nna gutixa'ánie c̄a ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' l̄aą Leví ȳi'ni Alfeo r̄i'ą lo meya l̄ati r̄ia ca enne' huiya qui' impuesto nu ruquiya gobierno. Jesús nna r̄èe na: Gutà tanó inte'. L̄a nna gudulí taą nna dia t̄īa lani e. ¹⁵ L̄aniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduaníe lo meya, tsè'e huá iȳetse' canu ruquiya qui' impuesto, ą'hua adí canu d̄aa titsa' qui' quḡ runi c̄a nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, ȳùàni iyaba c̄a j̄untuba lo meya lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' ȳétse'ni denó c̄a ne. ¹⁶ Ca maestro de la ley ą'hua adí canu dianó c̄a religión fariseo nna, de bilá'ni c̄a qui'ni ro Jesús lani canu riquiya qui' impuéstua ą'hua lani adí canu runi tul·la' nna, ra t̄e c̄a ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' lía' lani canu ruquiya qui' impuesto ą'hua lani adí canu tul·la' ni'i. ¹⁷ De biyénini Jesús nui nna r̄èe c̄a: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni c̄a médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáyīa' canu rulaba latsi' quḡ qui'ni chi ná c̄a enne'

tsè', sino daya la' para gáÿia' canu tul·la'.

18 Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan a'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cã ayunar, bitsina' tẽ tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra cã ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan a'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi cã ayunar, atsi'íni ca discípulo qui' cuía'lu'ã' nna bihua rigua tí' cã làa ro cã. 19 Becàbini Jesús cã nna rèe: Tsí ina ri'u qui'ni canu tsè'e thá'a guni cã ayunar miéntraste dù ba lani cã nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani cã nna labí guchia cã làa go cã porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'. 20 Pero canchu i'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a, lànialá nna guni cã ayunar. 21 Lanú nuÿa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'ã lari' viéjuá, entonces adila iyàl·la' làti chi birèda'a. 22 Nihua lanu nuÿa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lã ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, a'hua yétiá nna labiru íÿu'ã. Acca ná qui'ni vino cúbía nna ità'ã le' yéti cubi.

23 Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ÿua'. Ca discípulo qui'áa nna hua dia cãna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua'. 24 Làniana ca fariséua nna ra tẽ cã Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'ã' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i. 25 Pero Jesús nna rèe cã: Tsí núncahua ni' gul·la le biÿa beni rey David loti' labí biÿa té go bía nna yala gutùni bi a'hua canu tsè'e lani bía cá. 26 Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar nã huexána' qui'

ca sacerdotéa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuña dàniã gúã na sino làteruba ca sacerdotéa. Atsi'íni hàstaá canu tsè'e lani bíã nna bete huá bi gutò cã, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul·la'. ²⁷ Jesús nna raáruhuéé cã: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, aláa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸ Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá ã'hua tsá para edi' latsi' ri'u.

3

¹ Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànì. ² Ca fariséua nna betsia tsìtsì chini lo qui ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui, para qui'ni gappa cã néda biña caúsani gutsia cã qui'e. ³ Jesús nna rèe nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'. ⁴ Làniana rèe cã: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él·la' bá ri'u ã gattiã áccá. Pero làcã nna tsi diruba gutsé'e cã. ⁵ Làniana gunne'e iyaba cã lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui télini cã qui'e, acca ra tìe nubeyu'a: Bèl·lì ná' lu'. Lã nna bèl·lì taá ní'ì, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá. ⁶ Beria bá ca fariséua nna bè' cã titsa' lani canu gulátsi partido láã herodiános contra lèe tì'iyala modo gudaxu' cã ne preso nna gutti cã ne.

⁷ Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ýétse'ni qui' Galilea ne, ã'hua ca enne' Judea nna. ⁸ ã'hua

iýtse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l·le, canu attu lado la yò Jordán l·le, a'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina ca qui'ni ca milagro yénini runie nna acca bituppa tè ca ru'a lúe. ⁹ Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' yétse' niá ne.

¹⁰ Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritil·lani ca para gulappa' ca ne. ¹¹ De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu yíbi qui ru'a lúe nna guretsi ya'a ca nna ra ca: Cuiá'lu' nuá' ná Yí'ni Tata Dios. ¹² Pero lèe nna idítse' gunnènie ca qui'ni nú ttu tehuá nuya quixá'ani ca qui'ni lèe Enni'a Yí'ni Tata Dios.

¹³ Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaýie cabi. Làcabi nna bitsina' tè cabi ru'a lúe. ¹⁴ Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, a'hua para ithel·le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵ Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', a'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'. ¹⁶ Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro; ¹⁷ a'hua Jacobo yí'ni Zebedeo lani Juan betsi' Jacóbua ca enne' gutixa huée lá cabi yí'ni nu rinne idítsani tì'a ídiu'; ¹⁸ a'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo yí'ni Alfeo nna, a'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láa cananístas nna, ¹⁹ Judas Iscariote nu betiá ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' yétse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda. ²¹ De

bina ca pariente qui'áa nna huía çà para eche' çà ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquiaỹíà la' riyeni quì'e. ²² A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena çà qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá çà qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reria ca espíritu malua' lo losto' ca enne'. ²³ Làniana bel·luítse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie çà ttu comparación nna rèe: Labí gudal·la Satanás fuera ca huenitsina quì'ì. ²⁴ Canchu nuỹa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' quì'ì nna entonces labí itsáagá cuí'á. ²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biỹa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchia. ²⁶ Pues adítelá canchu Satanás chathà para til·là contra là'a labí, entonces labí itsá cuí'á, sino qui'ni l·luỹa tabá latsi'ì. ²⁷ Lanú nuỹa irialàni gá'á le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ÿà na guxiqquià na, lànialá nna hua rialànià cueqquià iyate nu té le' litsi' enni'a. ²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul·la' nu runi ca enne' nna eyuniyén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biỹa tediba cláseni ná çà nna tehua perdón qui' qui. ²⁹ Pero nuỹa tediba runià despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniyén latsi' Tata Dios quì'ì, sino qui'ni chi nà culpable para siempre. ³⁰ Anía rèe porqui'ni làçà nna gunne çà quì'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nàna qui'áa ribeda cabí fuera, guthel·la' cabi mandado tul·luítsa' çà ne. ³² Ca enne' ÿua luítiti' áa nna ra çà ne: Nàna qui' cuí'á'lu'a a'hua ca bettsi' cuí'á'lu'a tsè'e

cabi fuera nna reyila cabi cuiã'lu'. ³³ Becàbinie çã nna rèe: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi'à' nna cá. ³⁴ Làniana gunna' tiè ca enne' ÿua ìta'lubánie nna ra tiè: Nìba tsè'e ca bettsi'à' nna nàna quia' nna, ³⁵ porqui'ni nuÿa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná çã bettsi'à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

¹ Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' ÿetse' ìta'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duã ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e çã loyu bitsi ru'a indatù'a. ² Jesús nna gutixa'ánie çã iÿetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyuï nna ÿiabara' nna rèe: ³ Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quíyi'ï: Ttu campesino nna diã huadàl·la ÿua'. ⁴ De rudal·lã ÿú'a nna bitsina' tí' ÿua' qui' niá cuitta' néda, huadi tè ca bìnni to' nna bediga' çã na. ⁵ Ati' ÿú'a nna bitsina'ã le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaá gul·laniã porqui'ni labí itettia ga re' guna'. ⁶ Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taã ÿú'a porqui'ni labí dia l·lúï itettia, acca gubitsi taã. ⁷ Ati' ÿú'a nna binniã làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá çã nna bedibàga' taã çã lo ÿú'a, acca ÿú'a nna labí benna' lènà'. ⁸ Pero ati' ÿú'a nna bitsina'ã le' loyu bèbè. Nía nna gul·laniã nna biÿeniã nna benna tiã lènà' nu guyú'u lì'ï tsìi érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna. ⁹ Làniana rèe çã: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'ï.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua. ¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání cą ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cą; ¹² para qui'ni ccá cą tì'a canu rinna' ccą pero labí edácca'ni cą mäsqui'ba iyénini cą pero labí biŷa télini cą nna, labí eyeqquia cą lani Tata Dios para eyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' quí.

¹³ Làniana rèe cą: Tsí bihua nì' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Ti'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'i. ¹⁴ Enne' bedàl·la ŷú'a nna runiạ comparat tu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵ Ttu te ca enne' nna ná cą tì'a ŷua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca bìnni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cą ca titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taq ca titsa' nu chi biyàda lo losto' quí. ¹⁶ Attu te ca enne' nna ná cą tì'a ŷua' nu binnia le' íyyarrúea nna tsati taá gul·laniạ, porqui'ni de riyénini cą titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' quí, ¹⁷ pero labí tsittsi ga'na fe qui' quí, acca tito' rúbá ruchia cą. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cą porqui'ni ríalatsi' quí ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' quí nna ccá taá cą apartar. ¹⁸ Attu te ca enne' nna ná cą tì'a ŷua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xiạ nna bethàga' taq lo ŷú'a. Porqui'ni de riyénini cą titsa' qui' Tata Dios, ¹⁹ yala nùyue cani cą por ca cosa qui' yétsiloyuì, ạ'hua ridacca'ŷí

taá çá porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna bíÿááru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá çá tsina nu runi ca tìtsi'ì lo losto' qui', làniana labiru runi çá nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰ A'hua attu te ca enne' nna runi çá comparar tì'a ÿua' nu binnia le' loyu bèbèa: ttuà nna bennà tsì érua', attuà nna bennà gayùna', attuà nna gayua'. A'tení ná ca enne' de riyénini çá tìtsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè çá nu rú'ulatsi'e según tì'iÿa ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui'.

²¹ Raáruhuée cabi: Tsí hua rugàl·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u a ÿarè' lònà cá. Tsí álahuá ná para gudua ri'u a ttu lugar làti gudàni'á itúÿiani le' yú'u. ²² Porqui'ni labí biÿa nu gattsì' ní té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biÿa ca enseñanza nu gattsì' ní té sin qui'ni làa iyàtsilà'nà ru'a lo iyaba ca enne'. ²³ Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'ì. ²⁴ Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'ì canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵ Porqui'ni nuÿa tediba té la' ritelíni qui'ì nna, là nna thí' lá adí, canchu hua runiá seguir ríalatsi'ì. Pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'ì qui'ni té qui'ì nna, ítua telá. ²⁶ Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náá tì'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàl·lâ ÿua' le' ttu loyu. ²⁷ Ra'áthi bá nna, aníabá runiá ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsá nna ril·laniá nna riÿeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùà tì'iÿala modo cca ca così. ²⁸ Porqui'ni por lóyúa nna

reyattsa ÿua' tú'a; primérute de ril·laniã nã ttu ixxi' to' teruba, laniana ril·lani èttse' qui'ì, pero bitola nna ru'u ÿua' to' li'ì. ²⁹ Canchu chi rigattsiã nna reruã lani ìyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppa lènà'.

³⁰ Raáruhuée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u a comparar cá, pues quixa'ánia' le. ³¹ Nã tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadã le' loyu nna adí teláni xcuichuto' nã de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³² Pero ril·lani díbã nna riÿeniã adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipà'ni riduã hàstaá qui'ni ca bìnni to' nna riÿua cã le' ÿula qui'ì.

³³ Lani iÿetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie cã titsa' qui' Tata Dios, ti'ÿa tébã la' riyeni qui' qui'. ³⁴ Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl·là diba tsá lània nna rèe ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la. ³⁶ Bechu titsa' díbée ca enne' ÿétsi'á, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷ Lo indatù'a bá dàa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì taá ritsa'ã inda. ³⁸ Jesús nna ti'éthibée, ÿua iqque lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuiã'lu' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indì. ³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutitse'e be'a nna indatù'a nna rèe: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabã. ⁴⁰ Jesús nna ra tìe cabi: Biecca yala rátsini le ni'ì. Tsí bihua ríalatsi'

le qui'ni té la'huacca quia' cá. ⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cą qui'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe berią le' ttu bèlìà nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna cą padecer por ttu espíritu malo. ³ Lą nna gùduą làti rigattsi' canu yatti, lanú nuỹa ririalàni uyìqquia na tsittsì nihua lani cadena. ⁴ Porqui'ni iỹé vuelta tsè' chi beỹìqquia cą nì'a ní'ì lani cadena, pero tsàstini richuą cą. Acca lanu nuỹa ridàa lani ą. ⁵ Tulidàba ribènią réla ritsá ba ribétsiya'ą lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a làbą nna rue' látì lani ca iyyá nna richu cą látì. ⁶ Idittu' nna bilá'nią Jesús, bigàa chią tattsa'ą ne nna beduỹibì ru'a lúe. ⁷ Gunne tią iditsa nna rą ne: Jesús Ÿi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuią'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸ Anía rą porqui'ni gunne Jesús nna rèe na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ą'. ⁹ Gunàba titsa' tiè espíritu malua nna rèe: Lu' nna gutixa'áni inte' biỹa lá lu'. Becàbią nna rą: Batallón lá', porqui'ni nuỹé tsè'ni tu' ná. ¹⁰ Làniana yala gutta'yúnią ne qui'ni bittu ithel-le'e na fuera distrítua. ¹¹ Exa gáabá nía nna tsè'e tè iỹétse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹² Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni cą Jesús nna ra cą ne: Guthel-la' intu' làti tsè'e ca cùttsią' para tsú'u tu' lo losto' quì. ¹³ Jesús nna bete tiè permiso qui' quì. Làniana ca

espíritu malua nna betsè'e latsi' quì nubeyu'a nna gutà'a cą lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cùttsia. Iyaba cą nna uccua litsiani cą nna gutùl·lu cą lo ttu iyyatò' nna binnia cą le' inda nna gùttì cą. ¹⁴ Canu rappa ca cùttsia nna beyya cą quèthani táquixá'ani cą ca enne' le' yétsiá ą'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia cą tanna' cą biŷa nuá uccua. ¹⁵ Bitsina' cą làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iŷetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni cą qui'ni nŷa'atsùbani rì'ą chi naccu' ŷúj nna, acca yala gutsini cą. ¹⁶ Canu bilá'nia nna gutixa'a cą ti'iŷa ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, ą'hua nu uccua lani ca cùttsia nna. ¹⁷ Acca gutta'yúni cą Jesús qui'ni eria bée látsi caniá. ¹⁸ Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúnią ne qui'ni hue'él·le'e na cuenią lani e. ¹⁹ Pero Jesús nna labí be'él·le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni cą ti'iŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Señor lani lu', ą'hua ti'iŷa chi betúa latsi'e lu' nna. ²⁰ Nubeyu'a nna deyyą guduluą rudàą titsa' le' ituba región qui' tsìi ca yétsiá riquixá'ą ti'iŷa ná ca milagro nu chi beni Jesús lani ą. Iyaba canu biyénini testimonio quì'ì nna yala biquíla' latsi' quì.

²¹ Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè iŷé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a in-datù'a. ²² Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bánią Jesús nna bedu taá ŷibì ru'a lúe. ²³ Yala gutta'yúnią ne nna rą: Chì' teni ratti ŷi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuią'lu' gutsia ná' cuią'lu' iqquì para qui'ni eyacca latsi'ì

nna ccabànią. ²⁴ Dia tè Jesús lani ą nna. Denó tehuá enne' ýétse'ni Jesús nna rùquini cą ne. ²⁵ Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsì'nu ida ra'nią rilàlią réni. ²⁶ Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluą iyate nu té qui'į pero labí reyacca latsi'į, sino adila riyal·la' lánia. ²⁷ Chì binaą qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tią cuè'e lée lahui' ca enne' ýétsi'á nna belappa'ą ýúe, ²⁸ porqui'ni uccuanią: Canchu guláppa'a' mäsqui'di ýúe nna eyacca taá látsa'a'. ²⁹ Làniataá nna guru réni qui' niá, gutebé' taánią qui'ni chi beyacca latsi'į. ³⁰ Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nuýa ttu enne' lani la'huacca qui'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e lée nna rèe: Nuni nua' belappa'ą ýó yì'į. ³¹ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' báni cuią'lu' qui'ni ca enne' ýetse' ruquini cą cuią'lu', atsi'íni ra cuią'lu': Nuni nua' belappa'ą inte' nna. ³² Pero lée nna gunne'e ita'lubánie nuýa nuá belappa'ą ne. ³³ Niuláa nna yala gutsinią nna biýiti'nía nna porqui'ni bennią cuenta nu chi uccua lani ą, acca gubiga'ą nna beduýibį ru'a lúe, gutixa'ánią ne nu benia. ³⁴ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rèe: Ýì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru biýa cani lu', porqui'ni dèdèba anna chi beyacca latsi' lu'. ³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani mandado da' cą litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra cą: Chi gùtti ýi'ni cuią'lu'a, biáruá liecca uquitsí' rùnì cuią'lu' Maestraų'. ³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tiè nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'. ³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núýaáru tsía lànią ne

sino làteruba Pedrua nna Jacóbua a'hua Juáan bettsi' Jacóbua. ³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iyětse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te cça nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cça pero attu te cça nna tsè'e cça huil·là. ³⁹ Gutà'a tie nna rèe cça: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'i. Niula cuiti'ì nna bihua nà nu yatti, sino ti'éthibá. ⁴⁰ De biyénini cça nu reáa nna, burla la beni cça ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaÿi tie tàta nàna qui' niula cuiti'a a'hua tsùnna canu dia cça lani áa, gutà'a tie làti té niula cuiti'a. ⁴¹ Gutèl·le'e ná' niula cuiti'a nna rèe na: Talita cumi. Titsa' quì'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha. ⁴² Luegu taání nna beyatha chì niula cuiti'a nna reda' chiá. Chi yu'á tsì'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligálání tsía cça uccuani cça de tántua gutsini cça. ⁴³ Pero Jesús nna gunnènie cça qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani cça, làniana beni tie mandado qui'ni gute cça nu go niula cuiti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e. ² Níabá tsè'e cabi gùl·la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa' ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iyětse' canu biyénini cça enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra cça: Gala bethete' nui ca coşì cá. Ti'iyá modo acca tanto tsè' chi nabia'niq hàstaá para guniá ca milágrua' cá. ³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ÿi'ni María, bettsi' Jacóbua nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá nìba tsè'e ca danì lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' quí qui'ni née Yí'ni Tata Dios. ⁴ Pero Jesús nna rée ca: Ttu profeta, gaña tediba rappa ca na titsa', pero canu látsi nna ca pariente qui'í nna nìdi caso làa runi ca qui'í. ⁵ Acca labí iyéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia qui' nna beyunie ca. ⁶ Lèe nna yala uccuaỹí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' qui' ne. Làniana gureníe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'áníe ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaỹi Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel'le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria ca fuera. ⁸ Benie mandado qui'ni bittu biỹa huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel·liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹ Dàni cabi gúl·lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'. ¹⁰ Raáru huée cabi: Gaña diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hàsta'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹ Nuỹa ttu lugar làti bihua recibir guni ca le nihua làa gudà naga' qui' qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini ca qui'ni labí tsè' beni ca. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹² Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni ca ehuiní'ni ca nna gútse'e latsi' qui' ca tul·la' qui' qui'. ¹³ Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria ca lo losto'

ca enne' nna beyacca latsi' quí. A'hua bedua cabí aceite iqquia nuỹetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quí por la'huacca nu betie lani cabi.

14 Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' quì'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu béttí ya'a, pues lą nua' chi beyathą de lo lù'uti acca té iỹeni la'huacca quì'í nna runią ca milágrua'. 15 Adí cą ra cą: Elías nuą'. Attu te cą nna ra cą: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuą' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaỹa nuá. 16 De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tìą: Juan nu benia' mandado ichu cą yáni niá, pues lą nua' chi beyathą de lo lù'uti. 17 Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna benią mandado qui'ni gudaxu' cą Juáan preso nna bexìqquia cą bi lani cadena nna bedà·la cą bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guỹi'ą Herodías niula qui' bettsi'í Felípea, 18 Juáan nna ra tè bi ą: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'ą' bá. 19 Acca Herodías nna yala beyudí'ą Juáan, uccua latsi'í guttią bi. 20 Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùą qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, ą'hua labí biỹa tul·la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuỹa biỹa gudácca'ą bi. A'hua màsqui'ba labí gutelí gánią bícca'áya nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudà nagui'í qui' bi. 21 Pero loti' gùl·la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutáyią canu re' cuenta nna ca capitán nna ą'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' quí lani ą. 22 Gutà'a tè niula cuiti' ýi'ni Herodías le'

yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'a ttùbą lahui' quį. Herodes lani canu ŷuàni cą lo meŷa lani ą nna yala guyú'u latsi' quį. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biŷa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' ą qui' lu'. ²³ Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rą: Biŷa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' ą qui' lu' hàstaba tsal·lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴ Niula cuiti'a nna biria tìą nna rą nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rą na: Iqquia Juan el Bautístą'. ²⁵ Làniana quèthani beyeqquia làti dua rey nna rą: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautístą'. ²⁶ Rey Herodes nna yala behuiní'nią, pero por causa de qui'ni chila benią jurar, ą'hua labí uccua latsi'į itìniyúą lani canu ŷua lo meŷa lani ą, acca labí uccua latsi'į gutsibią niula cuiti'a. ²⁷ Luégutaá nna guthel·la'ą ttu soldado táchuaŷ yáni Juaan eyua' tìą iqquia bía. ²⁸ Huía tè soldadua le' litsi' ìyyàa nna guchuaŷ yáni Juáan, denua' tìą na le' ttu plato, betią na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betią na lani nàna qui' niá. ²⁹ De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taŷi' cabi cuerpo qui' bía nna becattsi' cabi bi le' ttu yerubà.

³⁰ Làniana ca tsì'nu discípuluá canu guthel·la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, ą'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi. ³¹ Lèe nna rèe cabi: Lità tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rèe porqui'ni ca enne' ŷetse' nu reda' nu ritsina' bá cą ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi.

³² Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para

ttu lugar yà'latsi'. ³³ Pero iyětse'ni ca enne' nna bilá'ni cą dia cabi le' bárcuá nna bedacca' huáni cą Jesús. Acca nuýtse' cą guda' cą le' ca yetsi qui' quį nna dia tè cą lani nì'a bá quį tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làcą bitsina' attu ládua. ³⁴ De beria Jesús le' bárcuá, bilá'nie qui'ni enne' yětse'ni tsè'e chì nía ribeda cą ne nna, yala betúa latsi'e cą porqui'ni ná cą tì'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' quį té. Làniana gudulúe gutixa'ánie cą iyětse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³⁵ De chi da' ràl·làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ral·la nna ą'hua làti tsè'e rí'uį nna ga'ną fuera yetsi. ³⁶ Acca bechu titsa' dí cuią'lu' ca enne' para qui'ni tsía cą le' ca rancho to' ą'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cą ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biya go cą. ³⁷ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Lebi'i ba líute go cą. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel·liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' yétsi'į cá. ³⁸ Jesús nna rèe cabi: Bál·lacà'a ettaxtíla dèni le, lítsía tsánna líúyu bál·la ya té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bél·la to' nna. ³⁹ Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. ⁴⁰ Guýua tení cą nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. ⁴¹ Làniana guýi'e gayu' ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna guchìtha lúe gunne'e yiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée ca ettaxtílaá nna bete tìe lani ca discípuluá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. ą'hua gutìthia tehuée chuppa ca bél·la tú'a entre iyaba cą. ⁴² Iyáyiate cą nna gutò cą ti'iyá

bá uccuaní qui' qui. ⁴³ Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtila canu béxaá, aníahua ca bél·la tú'a. ⁴⁴ Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

⁴⁵ Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enèru bétsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'ą attu lado qui' indatù'a, miéntraste lèe nna rechu títse'e ca enne' yétsi'á. ⁴⁶ Bechu titsa' díbée ca enni'a nna huía tie lo ttu i'ya. Nía nna benie oración. ⁴⁷ De bichul·la tsé' nna chi dia bárcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbée du yúbitsi. ⁴⁸ Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chì' tegáabá da' rànì'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi. ⁴⁹ Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'ani cabi de tántua tsanì' uccuani cabí. ⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel·luítsa' taá Jesús cabi nna rée: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le. ⁵¹ Gutà'a díbée le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bè'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'ani latsi' cabi, ⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsé'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'nią chul·la le' la' riyeni qui' cabi. ⁵³ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexìqquia cabi bárcuá ru'a indatù'a. ⁵⁴ Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús. ⁵⁵ Huía chì cą bedaa cą titsa' ita'lubání región nía. Làniana guduló chì ca enne' ril·lani cą gatti' bání da' cą chè' cą canu ra'ni, yua cą lo camilla gaña tediba runa cą qui'ni rì'e. ⁵⁶ Gaña tediba díe le' ca yetsi to' l·le le' ca

ciudad l-le, a'hua ca rancho to' l-le, pues rixa ca canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni ca ne qui'ni hue'él-le'e ca gulappa' ca màsqui'di ru'a yúe. Iyaba canu belappa' ca ne nna beyacca taá latsi' qui.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' ca de Jerusalén. ² Làcã nna bilá'ni ca qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gùl-la' go cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua. ³ Porqui'ni ca fariséua a'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi ca seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' qui, labí ro ca canchu labí primérute rìi ná' qui conforme lani costumbre qui' qui. ⁴ A'hua canchu chi retsina' ca ria ca i'yya nna, labí ro ca canchu labí primérute gude ca inda lo la'gó qui' qui. A'hua iyétse'éru adí ca costumbre denó ca; hàstaá ca taza nu ri'yàni ca inda, ca ré'e qui' qui nna ca traste nu de metal qui' qui nna, hàstaba lònà qui' qui nna, pues rìi ca ca según bá ca regla qui' qui para ccá ca purificar. ⁵ Ca fariséua a'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' ca nna ra ca ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'a' làa runi ca según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tata qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rìi ná' qui segúnbá religiòn qui' tu' ántesca go ca, acca rappa ca tul-la'. ⁶ Becàbi Jesús nna rèe ca: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'í lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi rì'ì nna, lani rú'a terúbíj rudettiã inte'.

Pero lostu'ì nna idittu' tsè' duą lani inte'. ⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a ça nna ną mandamiento nu gulèqquia bá iqquia ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rìi le ca ré'e l·le ca vaso nu rì'yàni le inda l·le, a'hua iýtse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'. ⁹ Làniana rèe ça: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰ Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuña tediba qué' iqquia tàta nàna qui'ì nna té qui'ni gattią. ¹¹ Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gą tàta nàna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila ną Corbán (Corbán rena ça: ofrenda nu rutsia ça yà'latsi' para Tata Dios), ¹² canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él·la' li a gunia' cualani tàta nàna qui'ì. ¹³ Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ýi'ni le. A'hua iýtse'éru luetsi costumbre máluđ runi le. ¹⁴ Làniana gutăyi Jesús iyaba ca enne' ýétsi'á nna rèe ça: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'ì para qui'ni télini le. ¹⁵ Labí biya té nu ro ttu enne' runia' qui'ni ccą enne' tul·la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runia' qui'ni ccą nu tul·la'. ¹⁶ Nu calatsi' ídeti'a nna pues gudà tsè' nagui'ì. ¹⁷ De bede'e làti tsè'e ca enne' ýétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo

qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸ Jesús nna rée cabi: Tsí a'hua lebi'ĩ bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiã qui'ni ccã nu tul·la'. ¹⁹ Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'a lo lostu'ĩ, sino qui'ni dia bã lì'ĩ, bitola nna reria bã. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná cã tsè' para go ri'u. ²⁰ Làniana rée: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiã qui'ni ccã nu tul·la'. ²¹ Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselĩ, a'hua la' huetti enne' nna, ²² la' ubànà nna, la' dàalatsi' biã té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíãáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³ Iyaba ca cosa mal nì nna riria cã de lo losto' ca enne', acca iyaba cã chi ná cã enne' tul·la', aláa porqui'ni labí rigua cã ca costumbre qui' le.

²⁴ Bedà' tè Jesús nía nna huie le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tìe le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cã. ²⁵ Ttu niula nía nna bina taã qui'ni re' Jesús látsĩ nna bitsina'a nna beduĩbĩ ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ãi'ni niulĩ ccã padecer por ttu espíritu malo. ²⁶ Lã nna gutta'yúniã ne qui'ni ebèqqúe espíritu malo lo losto' ãi'ni niá. Niuláa nna labí uccua enne' judío sino nu raza lã sirofenicia. ²⁷ Acca ra Jesús niuláa: Be'él·la' ãa ca ãi'ni enne' ná xana' yú'a go cã ti'ĩã bá ccání qui' qui, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tàta cúã etta lo ná' ca ãi'nĩ para gudàl·lã na ru'a lo

ca beccu' to'. ²⁸ Becàbi niuláa nna raṅ ne: Hualibani cuiṅ'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e ṽàrèe' meṽa nna ro ca ca pedazo to' nu rinnia ru'a meṽa làti ro ca ṽi'ni xana' yú'a. ²⁹ Jesús nna ra tiè na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chía bétse'e latsi'ṽi'ni lu'a. ³⁰ De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niṅ ṽi'ni niá tíṅ lo lònà nna labiru cṅ padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tiè le' yetsi Sidón ṅ'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea. ³² Nía nna tahua' tè cṅ ru'a lo Jesús ttu enne' ná cuètsu nna rátti rú'ṽi' nna. Gutta'yúni cṅ ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a. ³³ Gulèqquia tiè na yà'latsi' la nna begà'a tè ṽubené'e le' ca yeru nagui'ṽi', betutu xèni'e nna belappe'e luètsi'ṽi'. ³⁴ Guchitha tè lúe gunne'e ṽiabara', gunèni latsi'e nna rèe na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵ Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'ṽi' nna biyéni chiniṅ, ṅ'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniṅ nna yala tsè' gunne chía. ³⁶ Yala gunèni Jesús cṅ qui'ni nú ttu tehuá nuṽa quixá'ani cṅ. Pero adí telá bedàa cṅ titsa'. ³⁷ Biquila' yà'àba latsi' qui' nna ra cṅ: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cṅ, ṅ'hua canu ṽi' nna runie qui'ni rinne cṅ.

8

¹ Tiempo lània taá nna bitùppa iṽétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biṽa té nía go cṅ, acca gutàṽi tiè ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: ² Yala retúa látsa'a' ca enni'ṽi' porqui'ni chi uccua tsunna

ubitsa tsè'e cą nì lani inte', atsi'íni labiru biỹa té go cą. ³ Canchu ethèl·la' ya' cą litsi' quį sin qui'ni lãa go cą primero nna, hua gútsi latsi' quį lo néda, porqui'ni ttu te cą nna idittu' tsè'ni da' cą. ⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'į porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵ Jesús nna gunàba titsa' tiè cabi nna rèe: Bál·laçà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶ Làniana rèe ca enne' ýétsi'á qui'ni xúani cą loyu. Guỹi' tiè gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana gul·la'a tiè ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutithia cabi cą lani ca enne' ýétsi'á. ⁷ A'hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél·la to'. Gunàbèe bendición, làniana rèe cabi qui'ni gutsia huá cabi cą ru'a lo ca enni'a. ⁸ Gutò cą ti'iyá bá uccuaní qui' quį. Làniana betùppa tè cabi ca pedazo nu béxaá, gàtsi tsummi. ⁹ Ca enne' gutò lânia nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá cą. Làniana bechu titsa' Jesús cą. ¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcaú lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Làniana gul·lani tè ca fariséua guduló cą runi cą discutir lani Jesús, gunàba tènì cą ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo quį nu gulue' qui'ni té la'huacca quì'e de ýiabara', solamente para eyíla cą néda ti'iyála modo cu'ée ttu falta. ¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rèe: Bianicca calatsi' canu tsè'e nì ilá'ni cą ttu seńal milagrosa de ýiabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu seńal labí ilá'ni cą. ¹³ De rèe anía nna, betse'e latsi'e cą nna gutè'e le' bárcaú attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

14 Ca discípulo qui'áa nna biỹul·lani cabi labí nùà' cabi biỹa go cabi sino tùteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá. 15 Làniana gunèni Jesús cabi nna rèe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' a'hua lani levadura qui' Herodes nna. 16 Ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rèe la'. 17 Gutelí taáni Jesús nna rèe cabi: Biani nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niq̄ chul·la le' la' riyeni qui' le cá. 18 Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le. 19 Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl·lacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsì'nu. 20 A'hua loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl·lacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi. 21 Làniana rèe cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

22 Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè c̄ ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni c̄ ne qui'ni gulappe'e na. 23 Jesús nna gutèl·la' tìe ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluḡ, betsia tè né'e iqquḡ, làniana gunàba tìtse'e na canchu hua rilá'niq̄ ti'to'. 24 L̄a nna gunna' t̄a nna guduluḡ rilá'niq̄ nna r̄a: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' c̄a ti'a yaga pero rida' c̄a. 25 Làniana belappa' tìe ca íyyaluḡ attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' t̄a attu, làniana benibia' tsì'q̄. 26 Bethèl·la' tè Jesús na litsi'ḡ nna rèe na: Nu ttu tehuá nuỹa quixá'ani lu' le' yétsiq̄'.

27 Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa

le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá. ²⁸ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Juan el Bautista. Attu te cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' Elías. Adí cą nna rena cą qui'ni ná cuią'lu' ttu nuña la ca profétaá. ²⁹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'ì chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuią'bálu' Enni'ą' enne' ná Cristo. ³⁰ Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuña quixá'ani cabi nui.

³¹ Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ȳiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cą ne hàstaá qui'ni gutti cą ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthèe de lo lù'uti. ³² Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e. ³³ Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna guttise'e Pedrua nna rèe: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴ Làniana gutàyi Jesús ca discípulo qui'áa ą'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rèe cabi: Canchu nuña calatsi'ì ccą ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iyùl·lanią la'a labą nna ga'ną dispuesto ccą sufrir biya para tanuą inte', tì'a inte' hua'nia' curutsi quia'. ³⁵ Porqui'ni nuña tediba dua iqquì etúa latsi'ì la'labàni qui'ì nna, pues gunitti lą na. Pero nuña tediba iria latsi'ì la'labàni qui'ì hàstaá canchu caduel·la' gattią

porqui'ni ríalatsi'ì inte' a'hua porqui'ni riquixá'á evangelio nna; lã nna ccabàni lã. ³⁶ Canchu ttu enne' gata'niã itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bã para siempre, biani gana ni benia cá. Labí biã. ³⁷ O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni quì'ì cá. ³⁸ Yala nu tul·la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, a'hua labí fiel ná cã lani enne' catsi'ínie cã. Pero nuã tediba ettu'niã quixá'á nu cca quia' nna ca titsa' quíyi'ì nna, entonces inte' Nubeyu' de Ñiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal·la' tsá el·lania' lani ca ángeli de ñiabara' nna la'yani bàni qui' Tãta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra hué cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cã hàstaá qui'ni ilá' ñani cã il·lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni betsiání la' rinna' quì'e. ³ Beyacca tittiní ñúe tsíttsi tùni tì' taání beyi'. Lanú té le' yétsiloyuì nu ccani reyì lári' tsíttsi tùni ti'a beyacca ca ñúeá. ⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús. ⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì. Annana guni tu' tsunna yú'u l·la' to', ttu para cuiã'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biã nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'. ⁷ Làniana gul·lani ttu bía nna benia ñula qui' cabi

nna biyeni tè tsi'i ttu enne' gunnie dèsideba le' bía nna rèe: Là enni'ì enni'á' Ñi'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e. ⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús. ⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuña quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biña nua' diánie loti' rèe qui'ni eyáthee de lo lù'uti. ¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cą qui'ni náduel·la' ìta yà'lala Elías cá. ¹² Becàbie nna rèe cabi: Hualiba, yà'la Elías ìta, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ñiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cą ne. ¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bíta bi, á'hua bethacca' cą bi iyate nu uccua latsi' quì t'ì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuýé tsè'ni ca enne' tsè'e cą ìta'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi cą discutir lani cabi. ¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' quì nna bigàa chì cą nna huía cą beni cą ne saludar. ¹⁶ Lèe nna gunàba titsa' tìe cą nna rèe: Bianica yala riyeyya le. ¹⁷ Gunne tè ttu nu látsi' canu ÿétse'á nna rą: Maestro, nì chí'a' ÿi'ni yì'ì lani cuią'lu', porqui'ni cą padecer por ttu espíritu malo nu runiá na nu ÿí. ¹⁸ Espíritu malui nna, gaña tediba reqquia ÿì'ni yì'ì rel·laniá nna rudàl·la tabá na loyu ruxitti'nía na nna bettsina'ní rudua

rú'ì, a'hua royà'a tsùni layi'ì nna yala chi retsittà runià. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuià'lu'á' qui'ni ebèqquia cabi espíritu malua' fuera, pero labí uccuani cabi. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée çà: Lebi'ì canu díátia' canu labí ríalatsi'. Atsáliacà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsáliacà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuìti'á nì. ²⁰ Làcà nna tahua' tè çà nubeyu' cuìti'a ru'a lo Jesús. Bilá' báni espíritu malua Jesús nna pruntu tabá benià qui'ni biy'itti'ní nubeyu' cuìti'a fuérteni, làniana berixi betetsinià na loyu nna bettsina'ní beduà rú'ì. ²¹ Jesús nna gunàba titsa' tìe tàta qui' niá: Tsaliaÿa itsá chi uccua ridácca'á anía. Becàbià nna rã ne: Dèdèba nã nito'. ²² A'hua iyé vuelta tsè' chi bedàl'là na lo yi' a'hua le' inda para guttià na. Acca canchu huacca qui' cuià'lu', guni cuià'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuià'lu' intu' nna beyuni cuià'lu' á. ²³ Jesús nna ra tìe na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible. ²⁴ Tàta qui' nubeyu' cuìti'a nna pruntu taání gunià iditsa nna rã: Hua ríalátsa'a', Señor, pero gutua cuià'lu' nu ruthàga'á qui'ni tsíalátsa'a' adí tsè'. ²⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' yétse'ní rituppa ìta'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca guttsa' chie espíritu malua nna rée na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuìti'ì. ²⁶ Espíritu malua nna yala fuerte guretsiyà'á nna bexitti'níà nubeyu' cuìti'a nna beria tià. Nubeyu' cuìti'a nna nu yatti taá tià, acca nuyé çà nna ra çà: Chi gùttià. ²⁷ Pero Jesús nna bedàxu'e ní'ì nna bèthuli tìe na. Lã nna gudu taá. ²⁸ Bitola de chi re' Jesús le' yú'a yà'ba latsi'

nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl·la tu' a fuera cá. ²⁹ Lèe nna rèe cabi: Luetsi ca espíritu maluá' nna labí yá eria bá cą sino lani oración nna ayunó nna.

³⁰ De bedà' cabi nía nna guttè cabi región qui' Galilea. Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna, ³¹ porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chì' da'la nna rée: Nubeyu' de Yíabara' nna gute cą ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cą ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi gùttie nna eyáthee de lo lù'uti. ³² Ca discípulúá nna labí gutéelíni cabi biýa nuá rée cabi, a'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

³³ Làniana huía Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tie ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá. ³⁴ Pero làcabi nna labí becàbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bè' cabi titsa' sobre de nùyalá cabi ccá adiru enne' ýeni. ³⁵ Jesús nna gudua ténie nna gutàyi tie tsì'nu ca discípulúá nna rée cabi: Canchu nuýa calatsi'ì ccą nu neru nna, pues ná qui'ni guniá servir iyaba ca compañero qui'ì nna ccą tì'a ttu nu labí dacca'. ³⁶ Làniana guýi' tè Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tie na lo ýíbie nna rée cabi: ³⁷ Nuýa guniá recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'ì inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiá recibir. A'hua nu runiá inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiá recibir, sino hàstala enne' guthel·le'e inte'.

³⁸ Làniana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiá'lu' nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni eria cą

lo losto' ca enne', pero labiru be'él·la' tu' a guniã seguir porqui'ni labí láníã ri'u. ³⁹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Bittu guthàga' li a, porqui'ni nuỹa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tìã ínniã contra a'. ⁴⁰ Porqui'ni nu labí nã contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duã. ⁴¹ A'hua lebi'ĩ nna, nuỹa tediba gunnã màsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lã nna segúruní thíã bendición.

⁴² Nuỹa diba guniã qui'ni ìnnia le' tul·la' nuỹa ttu canu xcuichu to' canu rialatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fálda nna adila tsa' iỹi qquia yánĩ lani ttu íyya molino nna gudãl·la tè cã na lahui' indatò'. ⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telã a; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labani nu labí ttíã qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsia lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ã tulidãba, ⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁵ A'hua canchu nì'a lu' runiã qui'ni runi lu' tul·la' nna, guchu telã a; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba nì'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíã qui' lu' tì'ca'la tsia chuppa nì'a lu' nna tsia lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'ã tulidãba, ⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua yí'a nna labí eyòlã. ⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul·la' nna, gulèqquia telã a; porqui'ni adila tsa' ccã lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsia lu' lo yi'bél·laá. ⁴⁸ Níã nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cã, nihua

yí'a nna labí eyòlạ. ⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste bàni cạ, pues dani cạ ccá cạ probar lani sufrimiento para ccá cạ purificar, tí'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la' tsù'u cạ dete'. ⁵⁰ Yala riÿu' dete', pero canchu dèti'a gunittia la' iÿé' qui'ì nna, biala lani eyàccania iÿé' cá. Dete' nna riÿu'ạ para nu ná tsè'. A'hua lebi'ì nna, líúdua iqquia le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ÿeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tè Jesús le' yetsi Capernaum nna hué para región qui' Judea a'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iÿétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'anie cạ ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tí'a runi bée. ² Bitsina' tè canu gulání religión fariseo para eyìla cạ néda tí'iÿa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba títsa' tè cạ ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula qui'ì. ³ Lèe nna becàbie nna rèe cạ: Biani bedia Moisés para guni le. ⁴ Becàbi cạ nna ra cạ: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilìthạ acta de divorcio nna éla'á tíạ niula qui'ì. ⁵ Becàbi Jesús nna rèe cạ: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'. ⁶ Pero dèdèba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'. ⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui'ì itsà' tíạ niula qui'ì. ⁸ Làniana chuppa tè cạ nna ccá cạ ttùba; labiru ná chuppa cạ, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cạ. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuÿa el·la'ạ cạ. ¹⁰ De tsè'e ca discípulúa lani Jesús le' yú'u nna bede nàba títsa' tè cabi e sobre de matrimonio.

11 Lèe nna rèe cabi: Nuỹa tediba éla'á niula qui'ì nna gúttsaní'ì lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runia. 12 A'hua canchu ttu niula gútse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì nna gúttsaní'ì lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runia.

13 Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' qui ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui. Pero ca discípuluá nna gutìl·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huátsáa. 14 De biyénini Jesús nu ra ca discípuluá nna yala sentir ucuee nna ra tìe cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'á' ibiga' cã ru'a lua', bittu guthàga' le cã; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui tì'a nu té qui' ca huatsã' nna, qui'ba qui ná reino qui' Tata Dios. 15 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi'ì Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'ã le' reino qui'e. 16 Làniana guỹi' Jesús ca huátsáa nna gul·láníe cã nna betsia tè né'e iqquia qui nna benie cã bendecir.

17 De chi beyèl·la' Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigãa ttu nubeyu' bitsina'ã beduỹibì ru'a lúe nna gunàba titsa'ã ne nna rã: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata'la'labàni nu labí ttíã quia' cá. 18 Jesús nna rèe na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tùteruba Tata Dios. 19 Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'. Nú ttu nuỹa guthácca'ỹi lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. 20 Becàbiã nna ra tiã ne: Iyaba ca mandamiéntuã' runia' dèsdeba

ná' xcuichu to'. ²¹ Jesús nna gunna' tìe na lani la' retúalatsi' nna rèe na: Hua reyatsaárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì ą lani ca enne' rittè là'di', lániana ŷiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'. ²² Nubeyu'a nna de biyéninią ca tìtsi'į nna yala nùyue uccuanią nna, triste tsùba beyeqquią, porqui'ni adila uccuatsi'ínią ca interés té qui'į. ²³ Lániana gunna' tè Jesús ìta'lùba làti duéa nna rèe ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a cą le' reino qui' Tata Dios. ²⁴ Ca discípuluá nna yala uccuaŷí latsi' cabi por ca titsa' nu rèe. Raáruhuá Jesús cabi: ŷì'nia', canu rappa confianza bel·liu qui' qui' nna, yala tàbi ná qui'ni hue'él·la' cą qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cą. ²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu rico gá'ą le' reino qui' Tata Dios. ²⁶ Lániana adila uccuaŷí latsi' ca discípuluá nna ra luetsi' cabi: Entonces núlá ccáni l·lą cá. ²⁷ Gunna' tè Jesús cabi nna rèe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸ Lániana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáŷiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuią'lu'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cą le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cą ca loyu qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' l·le, ca dana qui' l·le, tàta nàna qui' qui' l·le, niula qui' qui' l·le, ca ŷi'ni qui' l·le, para quíxá'a cą evangelio nna, ³⁰ làcą nna thí' cą ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cą yétsiloyuį: ca yú'u

l·le, ca hermano l·le, ca madre l·le, ca hermana l·le, ca ÿi'ni l·le, ca loyu l·le, a'hua guyudí' ca enne' cą nna gutsia latsi' quí cą l·le. Pero tiempo nu chì' da'la nna edacca' latsi' quí tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíą qui' quí. ³¹ Pero nu ÿetse' canu neru annana, ccá lá cą nu bitote. A'hua nu ÿetse' canu bitote annana, ccá lá cą nu primeru.

³² Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul·lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè cabi e nna labí yù cabi biŷa ná la' rulábalatsi' quí'e. Gulèqquia yètsi'e ca discípuluá entre ca enne' ÿétse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cą ne nna, ³³ rèe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cą Nubeyu' de Ÿiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal a'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làcą nna cueqquia cą sentencia quí'e para gattie, làniana gute cą ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna, ³⁴ guni cą ne burla nna, gututu xèni' quí ne nna gutti cą ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rèe cabi.

³⁵ Làniana gubiga' tè ca ÿi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuią'lu' ttu favor. ³⁶ Lèe nna rèe cabi: Biani calatsi' le gunia'. ³⁷ Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal·la' tsá thí' cuią'lu' la' rigú'ubia', benna bál·la cuią'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuią'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti. ³⁸ Jesús nna rèe cabi: Labí ritelíni le biŷa nua' rinàba le. Tsí ína ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. ³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tè Jesús

cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer. ⁴⁰ Pero de xúanì le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' nâ para gunna ya' â sino chi beni Tata Dios na preparar para canu cãba latsi'e. ⁴¹ De biyénini á tsì ca discípuuá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbua nna bettsi' bi Juáan nna. ⁴² Pero Jesús nna gutãyi tìe cabi nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia le' ca nación nna runi taání qui' qui' itúbani; â'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cã ca enne'. ⁴³ Pero entre lebi'î nna labí ccá â'. Sino qui'ni canchu nuÿa calatsi'î ccã enne' ÿeni entre lebi'î nna, ná qui'ni ccá lâ nu guniã tsina lo le. ⁴⁴ Â'hua canchu nuÿa la ttu le calatsi'î ccã nu neru nna, ná qui'ni ccá lâ nu guniã iyaba le servir. ⁴⁵ Porqui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba cã servir; â'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuÿetse' ca enne'.

⁴⁶ Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iÿétse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tẽ ttu ciego láã Bartimeo ÿi'ni Timeo huenàba limosna. ⁴⁷ De biyéniniã qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniã iditsa na rã: Jesús ÿi'ni David enne' uccua rey, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'. ⁴⁸ Iÿetse' ca enne' tsè'e nía nna gutì'la tẽ cã Bartiméua qui'ni guthàya rú'î, pero lâ nna adila iditsa gunniã nna rã: Cuiã'lu' ÿi'ni David, betúa latsi' cuiã'lu' inte. ⁴⁹ Guleda tẽ Jesús nna rèe cã qui'ni taxi' cã ciéguá. Làcã nna huía tẽ cã nna ra cã na: Bedãcca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'. ⁵⁰ Enne' ciéguá nna guru'na taã

lári' qui' niá nna gùduli chĩa nna bitsina'ą ru'a lo Jesús. ⁵¹ Jesús nna rèe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lą nna rą ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'. ⁵² Ra tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chinią nna dia tią denúą Jesús lo nédaá.

11

¹ Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láą Monte de los Olivos. Jesús nna guthel·la' tiè chuppa ca discípulo qui'áa nna, ² rèe cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxacca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiá na. Ethàtsi li ą nna eche' tetsate' li ą nì. ³ Canchu nuŷa gá le: Bianicca rithàtsi li ą nna, gá tè li ą qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethèl·le'e na. ⁴ Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nàl·la'nią ru'a yú'u fuéralá làti rittè nédaá, bethàtsi tè cabi ą. ⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra cą ca discípulúá: Bianicca rithàtsi le burro tú'ą' ni'i. ⁶ Làcabi nna becàbi cabi tì'ba nu chi ra Jesús cabi. Làcą nna be'él·la' taá cą cabi. ⁷ Làniana deche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'ì. Jesús nna gutsia tiè na. ⁸ Làniana iŷetse' ca enne' nna gutsila cą ca lári' lo néda, attu te cą nna gutittsa cą ca l·la' qui' ca yà nna benìta' tè cą cą lo neda para ttíe. ⁹ Ca enne' denérua ą'hua canu denál·la'a nna gunne cą iditsa nna ra cą: Quíŷaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul·lani

la'rigú'ubia' qui' ta' tàta qui' ri'u David, la' dàliani para Tata Dios enne' dua ÿiabara'. ¹¹ De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tìe le' templua nna gunna' tìe iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi ràl·là lània.

¹² Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnie. ¹³ Làniana bilá' tènìe idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tìe hueyu canchu xiaba tsìa exxuhuí lúj, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biÿa té lúj, sino puro l·la' ba nã, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá. ¹⁴ Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèsideba anna nú ttu teerulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rèe anía.

¹⁵ Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedàl·lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna huè'i nna, berixie ca meÿa qui' canu rittsilá bél·liuá a'hua ca xila' qui' canu ruttì cã becha nna runi cã negocio ru'a templua. ¹⁶ A'hua lanuru nuÿa be'él·le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nù'a cã yù'à'. ¹⁷ Gutixa'ánìe cã nu ga'na lo Escritura nna rée: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quíyi'ì nna duã para ìta iyáÿiani ca enne' hueni oración lì'ì, atsi'íni lebi'ì nna ttu bèlià qui' ubana la chi nání li a. ¹⁸ Ca maestro de la ley a'hua ca sacerdote principal nna biyénini cã nu rée, acca uccua latsi' qui' gutti cã ne; pero yala gutsini cã porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e. ¹⁹ Gùl·là diba lània nna beria Jesús le' ciudad.

²⁰ Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsiã

dèsdeba ca l·lú; hàstaba puntu qui'ì. ²¹ Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiã'lu' yà exxuhuí nu beni cuiã'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsiã. ²² Jesús nna rèe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³ Hualigani te' nia' le qui'ni nuỹa tediba gã i'ya du; Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppaniã na sino qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni nu chi rã na huaccã cumplir, làniana hua ttiã. ²⁴ Acca nia' le qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inàba le nna, huadi' li ã. ²⁵ Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biỹa contra ttu enne' nna, leyuniỹén yá latsi' le qui'ì ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua yĩabara' nna eyuniỹén huá latsi'e ca tul·la' qui' le. ²⁶ Porqui'ni canchu bihua eyuniỹén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua yĩabara' labí eyuniỹén latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁷ Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna ã'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna, ²⁸ ra çã ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹ Becàbi tèni Jesús çã nna rèe çã: ã'hua inte' nna inába titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuỹa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ³⁰ Gala da' derecho qui' Juan el Bautístaá para guni bi bautizar cá, tsí de yĩabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá. ³¹ Làniana guduló çã bè' çã titsa' ti'iyála ecàbini çã ne

nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni' bi bautizar nna dá'á de ñiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá; ³² a'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'í nna. Pero lá' yala gutsini ça biña guthacca' ca enne' yétsiá ça, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios. ³³ Acca mejor la becàbini ça Jesús nna ra ça ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rée ça: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca così.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie ça por medio de comparación nna rée: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi a' li'ya, a'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta ça iqquia betsulí'a para cueqquia ça inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Làniana bète sáte bi lóyúa lani canu guni ça na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'á fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la ça enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' ça na, bethel·la' tè ça nna, bittu tení biña bete ça éyu'á. ⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làcà nna gutèl·la' lá ça iyya na bè' ça iqquia niá nna bethel·la' tè ça na ttú ruduadí' ba ça na. ⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl·la' bi adí iyyé ça, pero bè' huá ça ttu te a'hua attu te ça nna betti ça ça. ⁶ Por último nna guthel·la'

bi propio gani ÿi'ni bi enne' yala catsi'íni bía nna ra bi: Huappa cà'abá cą respeto ÿi'ni yì'ì. ⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulù'u titsa' luetsi quí nna ra cą: Lá nui nuą' eyà'ną ituba lóyúj, acca lítsa' gutti ri'u ą para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tàta qui' niá na. ⁸ Acca bedaxu' chì cą ÿi'ni bía nna betti cą bi, bedal·la tè cą cuerpo qui' bía fuera lóyúa. A' beni cą. ⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él·lani bi cá. Pues gul·lùÿa bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi ą lani canu huaya' la. ¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rèe: Tsí nihua nì' gúl·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucà' yú'a nna, chi ną íyya principal nu adila tsittsi naxu'ą yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ną ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u. ¹² Làniana uccua latsi' quí gudaxu' cą Jesús, porqui'ni gutelíni cą qui'ni contra làba quí nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi báni cą biÿa guthacca' ca enne' yétsia cą, acca adila tsa' betse'e bá latsi' quí ne nna bedà' cą.

¹³ Bitola nna guthel·la' cą tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquínnia cą ne lani ttu titsa'.

¹⁴ Bitsina' tè cą nna ra cą ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuią'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuią'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuią'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' quí, sino tturú'a taá cani cuią'lu' cą nna riquixa'a cuią'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuią'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiÿa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' ą, o tsí bíttuá áccá. ¹⁵ Pero Jesús

nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni cạ ra cạ anía, acca becàbinie cạ nna rề: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'i. Litahua' tsánna bel-liu para qui'ni inna' ya' ạ. ¹⁶ Làcạ nna betsia tè cạ ttu moneda ru'a lúe. Lềe nna rề cạ: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedị nna, ạ'hua nuni láa ní nui dua nì. Becàbi cạ nna ra cạ ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷ Làniana ra tè Jesús cạ: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, ạ'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lềe nna. Làcạ nna yala biquila' latsi' quị por nu becàbie.

¹⁸ Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làcạ nna rena cạ qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cạ nna eyaccabàni cạ attu, acca gunàba titsa' tè cạ ne nna ra cạ: ¹⁹ Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuỹa ttu enne' gatti ttu bettsi'ị nna pero lanú ỹi'nị uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'ị lani niuláa para qui'ni elithạ descendencia qui' bettsi'ị nu gúttía. ²⁰ Pues gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùtti bạ nna lanu ỹi'nị uccua. ²¹ Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'ị lani niuláa, pero gùtti huá nubeyu'a nna nihua lanú ỹi'nị uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²² hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a gùdua lani cạ niuláa nna lanú ỹi'ni quị uccua. Bitó tè nna gùtti huá niuláa. ²³ Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cạ attu nna, núlá ca nuá ccá qui'ị niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gàtsi bettsi'a nna bettsaná' quị lani ạ. ²⁴ Becàbi tè Jesús nna rề cạ: Yala ridacca'ỹí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra

lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li a. ²⁵ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuña guttsaná' porqui'ni iyaba cã nna ccá cã tì'a ca ángel tsè'e ÿiabara'. ²⁶ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cã de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl·la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsdèba le' ttu tìttsa yèttse' nu ritèlal·laní nna rèe: Inte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷ Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíní qui'ni a'hua ca enne' chi gùttì nna bàni bá cã nna runi bá cã Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸ Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéniñã nu beni cã discutir lani Jesús a'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cã, acca gunàba tìtsa'a ne nna ra: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'. ²⁹ Becàbi Jesús nna rèe na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba cã nna ra íj: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyi'j: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate; ³⁰ acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'. ³¹ A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tì'chu ca nui. ³² Làniana nu ná maestro de la ley nna ra Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuiã'lu', hualibani cuiã'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe. ³³ A'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, a'hua

para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adímulá tsè' para guni ri'u ca nui ti'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l'le rute ri'u para Tata Dios. ³⁴ De biyéniini Jesús qui'ni yala lani razón becàbiã, acca rèe na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuña beyáñani inàba tìtsa'a ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rèe: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née Yí'ni David enne' uccua rey, ³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çá lu',

Para qui'ni gúl·liani lu' iqquia qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née Yí'ni David, pero runi la David ne adorar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne' ÿétse'nía nna adímulá guyú'u latsi' qui gudà naga' qui qui'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie çá attu enseñanza nna rèe: Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi' qui' qui. Yala rú'ulatsi' qui cueni çá lo ca néda lani yó tuni qui para qui'ni gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná çá, ç'hua yala ru'u latsi' qui gappa ca enne' ÿetse' çá tìtsa' de reqquia çá lo neda. ³⁹ Yala

rú'ulatsi' qui xúaní cạ lo ca asiento dàa íqquiará' tề le' ca sinagoga ạ'hua canchu chi ral·la' fiesta qui' qui' nna. ⁴⁰ Rigua cạ ca interés nu te qui' ca niula viuda nna runi tề cạ oración tuni tsề' ru'a lo ca enne' para gulue' cạ ti'atsi yala enne' lí ná cạ. Làcạ nna yala fuerte ná castigo thí' cạ.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua ềxaba làti tsìa caja làti rigú'u cạ ofrenda. Rinna' tề ca enne' ritsina' rigú'u cạ bel·liu le' cạjạ. Iyếtse' cạ nna yala rico ná cạ, iyeni tsề' ofrenda rute cạ.

⁴² Bitsina' tề ttu niula pobre nạ viuda nna, gulu'ạ chuppa moneda nu de cobre dacca' cạ ti'to' terúbạ.

⁴³ Gutàyi tề Jesús ca discípulo qui'áa nna rềe cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni niula viúđi nna rittiạ là'di', pero adila iyeni ofrenda betiạ para Tata Dios ti'chula iyaba canu rigú'u bel·liu le' cạjạ'.

⁴⁴ Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete cạ nu rexabani cạ, pero niulị nna mậsqui'ba rittiạ là'di' pero bete lậ itute hậstaá nu ná góniạ.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tề ttu discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá cuiạ'lu' ti'iỷa ềl·la ná ca iyyạ' ạ'hua ti'iỷa latsite cua' ca edificiuạ'.

² Becàbi tề Jesús nna rềe bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio ti'iỷa xeni ná cạ; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na iqquia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní templuị, porqui'ni hual·lani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ní cạ iyáyiate cạ.

³ Huía tề cabi lo i'ya láạ Monte de los Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna gure' tềni Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna Andrés nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna,

⁴ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuiã'lu' intu' cuaỹa ccá ca cosĩ, ą'hua biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosĩ. ⁵ Becàbi tè Jesús nna rée cabi: Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuỹa guthacca'ỹiã le. ⁶ Porqui'ni nuỹetse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cą qui'ni làcą nuá Cristua. Anía modo nna ca enne' ỹetse' guthacca'ỹi cą. ⁷ Canchu chi iyénini le ina cą qui'ni da' guerra nna bittu gátsini le, nihua canchu ina cą qui'ni chi cca guerra nna. Porqui'ni náduel·la' cca ca cosĩ, pero nihua ni labí chi gùl·la' tè fin. ⁸ Porqui'ni ttu nación nna til·lą contra attu nación ą'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ą'hua iỹé lettia tsè' tté la' riýú', íl·lani huá ubina' nna ą'hua yala alboroto ccá. Ca cosĩ nna ná cą nu chì' thulo rubání ca dolor. ⁹ Lihue' cuidado por la'labàni qui' le, porqui'ni gute cą le cuenta lani ca uxticia, ą'hua le' ca sinagoga qui' quĩ nna hué' cą le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo ca gobernador nna ą'hua ca rey nna tahua' cą le porqui'ni ríalatsi' le inte'. ą' modo nna gute le ttu testimonio tsè' lani cą acerca de inte'. ¹⁰ Antesca íl·lani fin nna náduel·la' qui'ni yà'laỹa ccá predicar evangelio lani iyáỹiani ca enne' le' yétsiloyu. ¹¹ Canchu chi iche' cą le para gute cą le cuenta lani ca uxticia, bittu nùyue ccani le ti'iyã ecàbi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá lebi'ĩ nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'ĩ. ¹² Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bí para gattiã, ą'hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a ỹi'ni bí, ą'hua ca ỹi'niá nna eyeqquia cą contra ca tàta nàna qui' quĩ hàstaá qui'ni gutti cą cą. ¹³ Iyaba cą

nna guyudí' cã le porqui'ni ná le ca enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsittsì lani inte' hàstaá fin nna, lànúá nna l·lã. ¹⁴ Pero canchu chi ilá'ni le nu guniã nu ccaba latsi'ì lugar làti labí ná qui'ni thúã, tì'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rul·la nna hue'él·la' latsi'ì téliniã), làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuìtta cã tsía cã lo ca ló'ya lá. ¹⁵ Nuỹa tediba duã iqquia azotea qui' yú'u qui'ì nna, eyàdiã nna ucuìtta tabá, bittu éya'ã le' yú'u para thí'ã biỹa té qui'ì. ¹⁶ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'ì nna, bittu eyeqquia litsi'ì para gutuppã ca ÿúj, sino ucuìtta tabá. ¹⁷ Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùà huatsa to', a'hua canu rugátsi' ÿi'ni qui'. ¹⁸ Acca línàbani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuìtta le nna bittu ccã tiempo idil·la'. ¹⁹ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsáa nna íl·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí nì' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uì, nihua làa ccá ruhuã bitola nna. ²⁰ Cáalá Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuỹa l·lã. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa. ²¹ Làniana canchu nuỹa gã le: Linna' tsaruhua nì du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le. ²² Porqui'ni hual·lani làti tsè'e le canu ina cã qui'ni làcã nuá Cristua ti'a adí canu ina cã qui'ni rinne cã parte Tata Dios, pero labí líni cã. Làcã nna guni cã iỹé ca milagro nna a'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyíni latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl·la' cã cã xiaba hàstaba canu chi réeé'ni Tata Dios. ²³ Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá.

Acca lítsé'e al tanto.

²⁴ Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, lániana bitsa' nna echùl·lạ, ạ'hua biuá'ạ' nna labiru gudàni'ạ. ²⁵ Ca bélia nna ìnnia cạ de ỹiaba, ạ'hua iyaba canu tsìa ỹiaba nna tatittiní cạ. ²⁶ Lániana ilá'ni cạ Nubeyu'a íl·lanie le' bía lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ỹiabara' nna, ²⁷ ithel·la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyáyiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdèba làti ril·lani bitsa hàstaba làti renia. ²⁸ Lítelíni comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'ị nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duạ íl·lani tiempo verano. ²⁹ A'hua lebi'ị nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duạ íl·lani fin. ³⁰ Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca thulo cca cumplir iyábani ca cosị. ³¹ Ỹiaba nna yétsiloyuị nna l·luỹa bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyi'ị nna labí tté cạ sino té qui'ni iyate cạ ccá cạ cumplir. ³² Lanú nuỹa yù biỹa tsá ní nihua biỹa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani Ỹi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ỹiabara' nna. ³³ Acca lebi'ị nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaỹa tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. ³⁴ Nu níyi'ị nna ccạ comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bía nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa qui nna, bedu tè bi ttuạ ru'a yú'u qui' bía para huí'ạ cuidado hàstaá qui'ni él·lani xana' niá. ³⁵ Acca lebi'ị nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaỹa él·lani xana' lía. Xiaba él·lanie chì' uccua

taá yèlà, o ttu ríluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' ràní' taání l-le. ³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él-lanie, aláa ti'éthi la le sino ribèda li e. ³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' a para iyáỹiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal-la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro ca ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui' a'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' tì'iyálá guni ca gudàxu' ca Jesús lani maña ba para gutti ca ne. ² Ra ca: Aláa tsá gani fiéstá' gudàxu' ri'u a preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' yétsé' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' hui'ni yetsu' yùtsu'a. De duaníe lo meya nna bitsina' tè ttu niula nù'a ttu frasco tsítti to' tà'a lì'i puro perfume nu rilàa' iyixi nu dacca' yaỹi tsè'. Gùl-la'a tìj yáni fráscuá nna bedua tìj perfúmea iqquia Jesús. ⁴ Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba qui' bitsa'áni ca nna ra ca: Biecca uccua tittia perfúmea' ni'i; ⁵ porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betitse'èl-la' ca niuláa. ⁶ Pero Jesús nna rèe: Lihue'èl-la' a. Biecca ritsa' li a, pues la nna chi beniá ttu obra tsè' por inte'. ⁷ Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e ca lani le; cuaỹa calatsi' le guni le para làca ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénia' lani le. ⁸ Niulíj nna beniá nu uccua rubániá guniá, porqui'ni con tiempo ba bedua perfume cuerpo quia' nna beniá inte' preparar para canchu chi

igàttsi'a'. ⁹ Hualigani te' nia' le qui'ni gaŷa tediba ccá predicar evangéliuŷ le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulí.

¹⁰ Làniana ttu canu tsì'nua láa Judas Iscariote nna huía ru'a lo ca sacerdote principal para guniá trato lani ca nna gutiá Jesús cuenta latsi' ná' qui. ¹¹ Làca nna de biyénini ca nu ra naá nna yala bedácca'ni ca beni ca ofrecer gute ca bel'liu qui'í. Acca guduló taá Judas beyila latsi' ti'íŷa modo gutiá ne cuenta.

¹² Primero tsá fiesta loti' ro ca ettaxtíla sin levadura nna rutti ca carnero para go ca nna para exa latsi' qui primer pascua qui' ca ta' tãta qui' caniã, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiã'lu'. ¹³ Làniana guthèl'la' tìe chuppa ca discípulo qui'ãa nna rèe cabi: Lítsiã le' ciudã', nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénú'ã ttu ré'e inda, tanó tẽ li a. ¹⁴ Làti éya'ã nna línneni xana' yú'a nna gá li a: Maéstruã nna guthèl'le'e intu' nna rèe: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go síã' lani ca discípulo qui'í' nna guni tu' celebrar páscui. ¹⁵ Lã nna gulue' taãniã le ttu cuarto xeni nu chĩa dualéda bá, duã íquiará' la porqui'ni yú'a nna nã nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u. ¹⁶ Ca discípuuã nna huía cabi le' ciudãad nna taxácca' cabi tì'a nu chi rèe cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷ De gùl'la tsá lània nna, bitsina' Jesús lani tsì'nu ca discípulo qui'ãa. ¹⁸ De chi ŷuãni cabi lo méŷaã nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rèe: Hualigani te' riquixa'ãnia' le qui'ni nuŷa la ttu le nù ro lani inte' nna gutiã inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu ca inte'. ¹⁹ Làcabi nna

yala triste ùccuanì cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' áccá. ²⁰ Becàbi tìe nna rèe cabi: Nuỹa ttùba le nu rugà'a ettaxtíla quì'ì lani inte' le' plátuì, lą nua' gutiạ inte' cuenta. ²¹ Nubeyu' de Ỹiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quì'e tì'iyā ná là' ritè quì'e, pero ica'rútsi'íru nu runiạ tì'atsi ną amigo quì'e pero labí línia; para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliạ. ²² De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guỹi' Jesús ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rèe: Ligò, nui nna ną cuerpo quia'. ²³ Làniana beditsè'e ttu vaso. De chi bì'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá. ²⁴ Ra tìe cabi: Nui nna ną réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ỹetse' ilàlia réni quia'. ²⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni i'yu tsá í'yá ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ De beyacca bil'la cabi hímnua' nna huía cabi lo i'ya láạ Monte de los Olivos. ²⁷ Laniana Jesús nna rèe cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nèlà, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Inte' nna gútía' permiso qui'ni gutti cạ enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bía nna gathilàlia cạ. ²⁸ Beni bá Jesús seguir gunnè nna rèe: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹ Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cạ gútse'e latsi' qui' cuiạ'lu', pero inte' nna labí. ³⁰ Jesús nna ra tìe bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nèlà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu'

inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹ Pedrua nna adila tsittsì beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí ínniá' qui'ni labí nabia' te' cuiã'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípuluá.

³² Làniana betsina' cabi ttu lettia láã Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Nì bá líxuani làca'te tsa'á' gunia' oración. ³³ Guche' tìe Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuanì triste latsi'e nna tsi'irúbá ùccuanìe. ³⁴ Rée cabi: Yala triste canì latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Nì bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵ Guda' tìe áti'to' tè nía lá nna, beduỹíbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bíttuá quée sufrir nu ná qui'ni ttíe hóraá. ³⁶ De chi runie oración nna rée: Tata Ÿitsi', iyá Ÿiábá ná posible para cuiã'lu', gütua cuiã'lu' sufrimiéntuļ lani inte', pero aláa tì' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiã'lu'. ³⁷ Beyeqquia tìe làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón. ³⁸ Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualígaláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ³⁹ Huíe attu nna benie oración, rée la'a mísmuba ca tìtsa'a. ⁴⁰ De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biỹa ecàbini cabi e. ⁴¹ Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca'. Chi gùl·la' hora qui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' ttíe latsi' ná' canu tul·la'. ⁴² Léyátha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu guniã contra inte'

lani la' routhacca'ŷí.

⁴³ Atsabá rinne Jesús nna gul·lani chì Judas nu uccua ttu discípulo quì'e entre ca enne' tsì'nuá. A'hua iŷétse'ní ca enne' da' lani a yù'u ná' qui espada l·le yà l·le. Làça nna da' ça por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna. ⁴⁴ Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixa'a ti'iŷa ná seña nu guniã nna ra: Nu gutsa'lo ya'a nna, la nuá, lebi'í nna gudàxu' tabá li a, eche' li a nna guyu le qui'ni làa l·lã. ⁴⁵ Bitsina' bã nna gubiga' taã ru'a lo Jesús nna ra ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tè lúj ne. ⁴⁶ Làça nna bedàxu' chi ça Jesús preso. ⁴⁷ Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yeti nagu'í. ⁴⁸ Jesús nna rèe ça: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹ Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'. ⁵⁰ Làniana iyaba ca discípulúá nna bétse'e latsí' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹ Denó tè ttu nubeyu' cuiti' ne tétsiã ttu sávana. Làça nna bedàxu' huá ça na preso. ⁵² Pero la nna biriã le' sávanaá nna becuittã, labí yúj nàccu'.

⁵³ Làça nna guche' te ça Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, a'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna. ⁵⁴ Pedrua nna idittu' bá denó bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Nía nna gure'

tè bi huèttsà'a cuítta' yi' lani ca policíaa. ⁵⁵ Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyíla çà ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa çà néda gute çà ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni çà causa lí gani còntre. ⁵⁶ Màsqui'ba iÿetse' çà gulítha çà bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu ttu tsa çà. ⁵⁷ Làniana gudulí tè tuchùppa çà nna gunne çà ca titsa' falso contra lèe nna ra çà: ⁵⁸ Chi biyénini tu' qui'ni gunniã nna ra: Inte' nna gutáppa'a' témpluï nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni çà. ⁵⁹ Pero nihuani anía nna álahuá ttùdi gunne çà. ⁶⁰ Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa'ã Jesús nna ra: Tsí bihua biÿa ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra çà contra lu' cá. ⁶¹ Jesús nna tsi bá dùe, labí biÿa becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunàba titsa' tíã ne attu nna ra: Tsí ná lu' Cristo ÿi'ni Tata Dios Tsùna'. ⁶² Jesús nna rèe na: Là inte'. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl·lanie lo bía ÿiabara'. ⁶³ Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda'ní ÿúï para gulue' qui'ni yala bitsa'ániã nna ra: Biáruálá testíguní riquína'ni ri'u cá, ⁶⁴ chi biyénini le ca titsa' mal qui'ï contra Tata Dios, ti'atsi ná tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'ï cá. Iyaba çà nna biria çà còntre para gattie. ⁶⁵ Làniana guduló ttu te çà nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè çà lúe lani ttu lári', làniana bè' çà ne puñete nna ra çà ne: Guna tsanna nuÿa nua' bi'ã lù'na. Ca policíaa nna gutìni ná' qui' lúe.

66 Pedrua nna re' ba bi le' lí'a ÿàrèè'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. 67 De bilá'nią Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'ą bi nna rą: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoą'. 68 Pedrua nna labí guỹí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúá' biỹa nuą' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia. 69 Criádaá nna bilá'nią bi attu vuelta nna rą canu tsè'e nía: nubeyu'į nna gulání huą ca nuą'. 70 Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra cą Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni ą'hua lu' nna ná lu' enne' qui' quį, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, ą'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba ná lani làcą. 71 Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líą'. 72 Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bíá: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

1 De da' rànì'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley ą'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexìqquia cą Jesús nna guche' tè cą ne nna bete cą ne cuenta lani gobernador Pilatua. 2 Pilatua nna gunaba tìtsa'ą ne nna rą: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rée na: Lù'ba chi ra ą'. 3 Ca sacerdote principal nna betsia cą iỹetse' queja contra lèe. 4 Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna rą: Tsí bihua biỹa ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja

ribèqquia cą qui' lu'. ⁵ Pero Jesús nna nìhuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaỹíbabá latsi'í.

⁶ Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'ą ttu preso, nuỹa tediba inàba enne' yétsiá. ⁷ Méruá lânia nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láą Barrabás, ą'hua adí canu uccua cą rebelde contra ca uxticiá nna gutì-la cą nna betti cą enne'. ⁸ Bitsina' tè canu yétse'á nna gunàbani cą Pilatua qui'ni guniá tì'a ná bá costumbre qui'í. ⁹ Gunàba titsa' Pilatua cą nna rą: Tsí hua calatsi' le gúlá'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'i ca enne' judíuį. ¹⁰ Anía ra Pilátua porqui'ni gutelínią qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúį. ¹¹ Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni cą latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani cą Pilatua: adila tsa' gúla'ą Barrabás. ¹² Làniana gunàba titsa' tè Pilatua cą attu nna rą: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'i ca enne' judíuį cá. ¹³ Pero làcą nna yala iditsa becàbi cą nna ra cą: Betaá' ą lo curutsi. ¹⁴ Ra tè Pilatua cą: Pues, biani mal ni chi benia ni'i. Pero làcą nna adila guretsiyà'a cą nna ra cą: Betaá' ą lo curutsi. ¹⁵ Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'ą Barrabás nna benia mandado hue' cą Jesús lani cuarta nna betiá ne cuenta para qui'ni gútáa' cą ne lo curutsi. ¹⁶ Ca soldádua nna guche' cą Jesús le' lí'a yàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷ Begàccu' tè cą Jesús ttu lári' morado, ą'hua gulù'u cą iqquie ttu corona tíanią yèttse'. ¹⁸ Guduló tè cą ribétsiyà'a cą ru'a lúe nna ra cą: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹ Làniana bè' cą iqquie

lani yà nna betùtu tè xèni' qui lúe nna beduỹíbi qui ru'a lúe ti'atsi yala títsa' gùppa cą ne. ²⁰ Beni diba cą ne burla nna, bebèqquia cą lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' cą ne ca yúeá attu. Làniana gulèqquia cą ne nna guche' cą ne para gutá' cą ne lo curutsi.

²¹ Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láą Simón enne' ná tàta qui' Alejandro ą'hua betsi'í Rufo nna, déda'ą de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' cą na curutsi qui' Jesús. ²² Guche' cą Jesús ttu lugar láą Gólgota, títsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti. ²³ Begù'yà tè cą ne vino chixiá mirra, pero labí gú'yèe na. ²⁴ Betaá' diba cą ne lo curútsiá nna guduló ca soldádua gùl·la'ání cą ca yúeá nna bedàl·la cą rifa lo qui' para gului'ą nuỹa ca yúeá gal·la' ttu ttu cą. ²⁵ Ttú ritij gá díla ti'ga nua betaá' cą ne lo curútsiá. ²⁶ Letrero nu bedia cą biỹa cca té'e nía nna rą: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷ Betaá' huá cą lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuą lado ná' bànie, attuą lado ná' yattie. ²⁸ Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá cą ne entre canu runi mal. ²⁹ Canu gutté nía nna beduadí' cą ne nna bettá iqquia qui' nna ra cą: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' ą, ³⁰ pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiá'. ³¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, ą'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui': Canu huaya' nna bedilà bą, átsi'ini la'a labą nna labí ccanią gudilá. ³² Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádią lo curútsiá' nna, huíyya latsi' ri'u qui'í. ą'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí'

huá cą ne.

³³ Ttú tsi'nu hora tì'ga nna bechùl·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritij tsunna. ³⁴ La'a mismu taá hóraá nna gunne Jesús iditsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuią'lu' inte'. ³⁵ Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini cą qui'ni rée anía, acca ra cą: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'ą. ³⁶ Làniana bigàa tè ttuą nna bed·ibithą ttu esponja lani vinagre, bedua tią na lo ttu yí na bì'ą ne í'yèe, nna rą: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echida bi ą. ³⁷ Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie. ³⁸ Làniateaá nna bireda' lári' rriani nu dāa le' témplua nna chuppa l·la'ání uccuą dēsdeba íqquiará' hàstaba yàrèe' por milagro qui' Tata Dios. ³⁹ Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsia, de biyéninią ti'iyā iditsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rą: Hualigani qui'ni nubeyu'į nna ną Ÿi'ni Tata Dios. ⁴⁰ Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niulāa nna látsi' huá María Magdalena, ą'hua Salomé, ą'hua María nāna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuíti'a nna. ⁴¹ Ca niulāa nna tanó huá cą Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cą ne servir. Tsè'e huá iyétse'éru adí ca niula canu beni cą ne acompañar hàstaá Jerusalén. ⁴² Tsá lània nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui, acca mérutaá da' rāl·là lània nna ⁴³ bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi il·lani la' rigú'ubia'

qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴ Pilatua nna yala uccuaýi latsi'ì de biyéniniã qui'ni gùtti chì Jesús. Beyàyi tìã nu ná capitáan nna gunàba tìtsa'ã na canchu là chi gùttìe. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiã permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huì'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechida tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutìxa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ Maríã Magdalena, ã'hua Maríã nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutìxa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

¹ Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana Maríã Magdalénaá lani Saloméã ã'hua Maríã nàna qui' Jacóbua nna huì'i cabi unguento nu rilàa' iýíxí para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi ã cuerpo qui' Jesús. ² Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì' gul·lani taání bitsa. ³ Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúã íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴ De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituã ru'a bàa. ⁵ De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ène'yu' re' bi lado bàni, túbì bi ttu lári' tùnì ní nna tsítti tùnì nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶ Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bétti çã lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa çã ne. ⁷ Acca lítsía nna ligàtsì Pedruã ã'hua adí ca discípulo qui'áa nna,

ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e tì'ba chi rèe le. ⁸ Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biyìtti'ní cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuỹa bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

⁹ Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérute María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèqqeie gàtsi ca espíritu malo lo losto' bi. ¹⁰ Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste ùccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹ De biyénini cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'.

¹² Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e. ¹³ Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero nìhua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴ Bitòyiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' yuàni cabi lo méyáá. Gutìl·lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixà'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti. ¹⁵ Làniana rèe cabi: Lítsía itúyiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáyiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'iyã modo l·lá çã. ¹⁶ Nuỹa diba tsíalatsi' nna ccã bautizar nna, lã nna l·lã. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bã. ¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá çã la' huacca de yíabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqqeie çã fuera ca espíritu malo, a'hua ínne çã attu te ca titsa'; ¹⁸ a'hua canchu gudàxu' çã ca bèl·là nna labí biỹa thacca' çã, nihua canchu í'ya çã biỹa tì'na chixi veneno nna pues labí

biŷa ccáni ca, a'hua canchu chi gutsia ná' qui iqquia
ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' qui.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, làniana
beyàppie ŷiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata
Dios. ²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia
taání huequixa'áni ca enne' ti'iyá modo l-lá ca.
La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca
belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ŷiabara',
prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ná
titsa' lígani.

A' uccua.

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne'
New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez
(MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5